



IMPEDIMENTA

DARIA GALATERIA

## TRABAJOS FORZADOS

### LOS OTROS OFICIOS DE LOS ESCRITORES

TRADUCCIÓN DEL ITALIANO DE FÉLIX ROMEO

*«Trabajos forzados constituye una excelente oportunidad para ver a los escritores desde una perspectiva inédita.»*

Giovanni Bogliolo, *Book Avenue*

Ya sea porque buscaban hacerse ricos, o tal vez simplemente para sobrevivir, los escritores se han entregado tradicionalmente a los oficios más diversos: desde buscadores de oro a carte-ros, desde soldados de fortuna a industriales, desde contrabandistas de opio a fogoneros en un barco en China; conductores de autobús, verdugos, guardias, vendedores de bisutería... **Malraux** fue ministro; **Jack London** sobrevivió como cazador de ballenas en el Ártico. **Colette** abrió un salón de belleza y **Orwell** pasó de ser policía en Birmania a vivir lavando platos en Londres. Gorki trabajó como pinche de cocina en el Volga; Saint-Exupéry pensó toda su vida que su verdadero trabajo era el de aviador; e Italo Svevo dejó de ser un gran industrial para poder escribir: le bastaba concluir una línea para sentirse pagado.

*Trabajos forzados* es una apasionante y amena guía de supervivencia que recorre los modos con que los astros más brillantes del universo literario han ido capeando el temporal del hambre.



Editorial Impedimenta

Benito Gutiérrez, 8. 28008 Madrid. Tel.- +34 916 091 542 [www.impedimenta.es](http://www.impedimenta.es)

# DRAMATIS PERSONÆ



## LOS BUSCAVIDAS

MAXIM GORKI, *pinche de cocina en el Volga*  
JACK LONDON, *cazador de ballenas en el Ártico*  
BLAISE CENDRARS, *actor y compañero de piso de Charlot*  
DASHIELL HAMMETT, *investigador privado de la Pinkerton*  
RAYMOND CHANDLER, *contable en una petrolera*  
GEORGE ORWELL, *friegaplatos tuberculoso*  
CHARLES BUKOWSKI, *cartero dipsómano*

## LOS BON VIVANTS

COLETTE, *vendedora de crema antiarrugas*  
BORIS VIAN, *trompetista cardíaco*

## LOS ANIMALES POLÍTICOS

PAUL CLAUDEL, *cónsul virgen y ultracatólico*  
PAUL MORAND, *diplomático afincado en Suiza*  
ANDRÉ MALRAUX, *ministro*

## LOS BURÓCRATAS ATORMENTADOS

FRANZ KAFKA, *agente de seguros deprimido*  
CARLO EMILIO GADDA, *trabajador de la RAI*  
JEAN GIONO, *empleado de banca pacifista*  
JACQUES PRÉVERT, *dependiente de gran almacén*

## LOS ENGRANAJES DEL SISTEMA

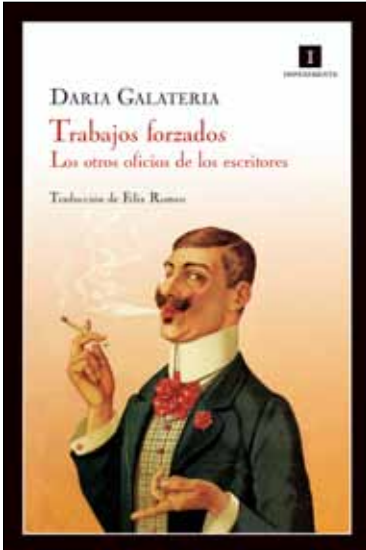
OTTIERO OTTIERI, *cortador de cabezas (experto en personal)*  
THOMAS STEARNS ELIOT, *banquero y editor a tiempo parcial*  
BOHUMIL HRABAL, *obrero del acero*  
ITALO SVEVO, *un buen industrial que fumaba mucho*

## LOS FUGITIVOS Y CORRECAMINOS

LAWRENCE DE ARABIA, *soldado de fortuna y agitador de árabes*  
LOUIS-FERDINAND CÉLINE, *tenebroso médico viajero*  
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY, *aviador que escribía de noche*  
BRUCE CHATWIN, *subastador de Sotheby's*



IMPEDIMENTA



DARIA GALATERIA

## TRABAJOS FORZADOS

LOS OTROS OFICIOS DE LOS ESCRITORES

TRADUCCIÓN DEL ITALIANO DE FÉLIX ROMEO

ISBN: 978-84-15130-17-8

208 páginas

18,95 euros IVA incluido

---

### DARIA GALATERIA

Daria Galateria nació en Roma en 1950. Se licenció en Literatura en la Universidad La Sapienza de Roma, con una tesis sobre el monólogo en Stéphane Mallarmé y Paul Valéry. Desde 1975 trabaja como profesora de Lengua y Literatura francesa. Entre sus áreas de investigación se encuentran las memorias, especialmente de mujeres, de los siglos XVII y XVIII. Ha preparado la edición canónica en italiano de *En busca del tiempo perdido*, de Marcel Proust, para Mondadori, y ha traducido a autores como Françoise Sagan, Anatole France, Jean Giono, Paul Morand o Boris Vian. Comenzó su carrera editorial en 1977, con el estudio crítico *André Breton*. Posteriormente publicaría *Parigi 1789* (1989), *Il tè a Port-Royal* (1995), *Fughe dal re Sole. Memorie di cortigiani riluttanti* (1996, Premio Grinzane Cavour), *Scritti galeotti* (2000) y *Entre nous* (2002). En 2007 publicaría su obra más exitosa, *Trabajos forzados (Los otros oficios de los escritores)*, que se traduce ahora al castellano por primera vez. En 2005 fue nominada como *Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres* en Francia. Actualmente dirige varios programas para la RAI. Asimismo, es colaboradora habitual de *Il Manifesto*, *La Repubblica* y *L'Espresso*.

---

Editorial Impedimenta

Benito Gutiérrez, 8. 28008 Madrid. Tel.- +34 916 091 542 [www.impedimenta.es](http://www.impedimenta.es)